

DIURNALU GLUMETIU SOCIALE-POLITICU-TOCU.

1/2

Fóia acést'a ese tóta Marti sér'a, dar prenumeratiunile se príimeseu in tóte dílele.

Prímulu pentru Ostrunguri'a: pre anu 8 fi. pre 1/2 de anu 4 fi. pre unu trílulu 2 fi. éra pentru Strainetate: pre anu 10 fi. pre 1/2 de anu 5 fi. pre unu trílunu 2 fi. 50 cr. in v. a. Unu esemplariu costa 15 cr.

Tóte síodieniele sí banii de prenumeratiune sunt de a se tramite la Redactiunea diurnalului: Aradu, Strat'a Teleki-ana, nrulu 27.

Insertiunile se príimescu cu 7 cr. de linia, sí 30 cr. tacese timbrale.

**Proclamatiune.**

— La prenumeratiune. —

Romani d'in patru unghiuri!



Sunemu in ajunulu unui rebelu infreosiatu!

Intrigu Orientulu, este in niscare!

In tóte partile se ascutu sbiele, lanile, cutitele; se topscu plumbui; se fabrica pasce, tunuri, bombe sí mitrolesa; se procura petroleu sí resina; se forma cluburi de conspiratii sí legiune de rebeli!

Asie e!

Periclulu e la culme!

Nu mai e tempu de perdutu!

Susu déra, la lupta cu totii sí totóicele!

Imbracati, ascutiti sí procurati deci tóte armele, sí a-nume: glume, satire sí síodienii-indreptarie — sí alergati cu ele la mine, unde se áfla unu colosalu depositu, sí de unde a-poi ne vomu potè face atacurile sí aparabile nóstre.

Inimicii-su multi, ca diplomatii Osungariei, infricosiatu sí eroici, ca cei siepte svabi d'i poveste.

Planulu de resboiu lu scíti deja; empulu de lupta inca este destulu de mare; nu ni psesece de cátu pravulu de — usturuiu!

Grabiti déra, ca sà nu intardiàm sí veniti cátu de multi, ca invingerea sà fia er atátu mai sigura.

Ve aseptu!

Gur' Satului.

**Gratulations la anu nou.**

E la moda, — n'ai ce face, —  
Cà-adi in di de anulu nou,  
Sà n'ai tu regasu sí pace,  
Neci a-cas', neci in birou.

Nu, cà-ci toti te gratuledia,  
Toti dorescu sà scapi de reu;  
Toti mi-te felicitédia. . . .  
Astu-feliu caut' sà facu sí eu.

Gratulediu deci cu grabire,  
Pe toti cei ce me citescu!  
Gratulediu cu d'osebire,  
Pe cei ce me spriginescu!

Fratiloru d'in ori ce parte,  
Li dorescu anu fericitu!  
Móra ur'a ce-i desparte! . . . .  
Fia toti zidu neclintitu!

Coconitiloru romane:  
Pufuri, rochii mai de rondu,  
Fia de-acumu mai romane. . . . .  
Si nu totu cu lucsu 'n gandu! . . . .

C'unu cuventu: la toti in lume  
Li poftescu ani fericiti!  
Mie, bani sí multe glume,  
Sà combatu pre cei pistriti!

Gur'a Satului.

Francisc Homologus



# BUNĂTĂȚILE ȘI CÎNSTELE,

cu cari ne daruira domnii de la potere

in anul 1874.



## Corespondintie.

Scrisori de pr'in Sacksenlandulu romanescu.

— Despra patianiele sasosci. —

Zia Circumspect-zitor,  
Enna non, Anul Inuitor.

Domnule Gur'a Satului!

Asta wrut se spune jo la dumita, ke jo ansit de mult, ke dumita jeste un Om vnorte westit in tot Europa; pentru abaja wre jo, se scrie la dumita, kum pezit jo mai helesalte file.

Dapoj ascha vost, ke winit la Gindurile mele, se mersche jo la **Mühlbach**, ku un Ferdel de Seckare in Spinare, dupe neschte Duosche de hale la Busche, schi am windut la jel tare flump; apoi mam begat in Wirghans la un Hoj de Walach, schi el dat la mine tot Zuckerwein kald, pine jo fenitat de Duosche, schi winit ketre Kase pe Nuopte tirso, de nu mai wesut jo nimif.

Kind mersse jo ascha vrumos, ach! wai! wede jo un fute de Lupe, kare wrut se munsche la mine.

Sche se fasche jo? defit sfos Limba de Friche, schi inscheput jo vuschii, fit gindit ke je Draku la mine. Ach! wai!

Damete mele, sche mare Friche vost la mine; duore asch si se murit pe mine, dake in intelneschte jo doi Womeni, den kare intreat jo, ke nu wosut Lupele, kare wrut se munsche la mine, schi ele sus: ke wosut, so; atunsch jo schi ma tare speriat schi jare vuschit, dar nu vuschit jo de parte, ke hst un Grope mare in Kale, koperit ku Schne, schi jo pikat in e, schi akolo murit de chumitate.

Dupe sche ginditam jo, ke minkat Lupele pe mine, wede jo jare doi Womeni, kare frekat bine, la mine, schi duş la mine, in Krischma hela, kar spune Fagedeu **Mibi**, unde betut hie la mine, schi aretat pe unde se mersse jo la Kasa mien.

Ş ferutat Muna la jese schi tot vuschit pine la Satul nost; unde sus la toz Sase sche pezit jo, schi vost mare Nij la noi.

Hsta nu vost destul, de inca schi Mujere mien botut bine la mine.

Sune dare schi dumita la Womeni dumitale, se in umble la Nuopte, ke munte Lupe la ele; ka la mine.

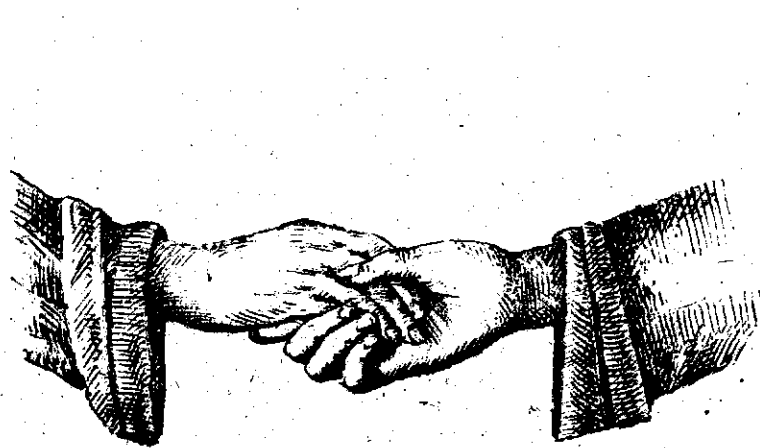
Ku cheste remen al dumitale gut Freund,

**Misch Mülbacher** m. p.

agner ku Poru roşcu, frate ku Sans, schel ku Schiure mare.

# DORINȚELE

## Iui Gur'a Satului pentru romani pe anulu 1875.



Dupa atâte tentatiuni și dîle amare, ar fi și  
tempulu.

### Cine va potè fi alegetoriu pentru diet'a Ungariei in anulu veni- toriu ?

**Alegetoriu va potè fi:**

1. Celu ce va avè pele de cane.
2. Celu ce va promite cu tóta solemnitaea, cà va, și va și *votà* pe vr'unu mamelucu.
3. Celu ce in publicu nu va cuteză să dechiare cà-e romanu, ei se va bate in peptu, cà-e cive un-gurescu de falea romanésca.
4. Celu ce va jurá, cà nu va gramusidá un'a contr'a domniloru și va cantá osan'a la totu ce voru face domnii de la potere.
5. Celu ce va jelí și va face parastase, pentru rebelii d'in anii 1848-9.
6. Celu ce va fi mai circumspectu de càtu Mi-chelu și va compromitá caus'a romana.
7. Celu ce va<sup>\*</sup> fi, aplicatu a se face magiaru, seu celu pucinu, va magiarisá famili'a sa, pruncii sei.
8. Celu ce va protestá contr'a folosirei limbei romane.
9. Celu ce va serie batjocoritoriu contr'a ro-maniloru.
10. Celu ce va fi mana drépta, la alegeri, pentru ca să reieșa celu protegiatu de domni.

11. Celu ce pe facie va face gura mare, jurandu cà-e romanu verde, și pe sub mana va votá pre cumu i s'a poruncí.

Și in fine:

12. Celu ce va insultá totu ce-e romanescu și va prémari totu ce-e un-gurescu.

### Talmesiu-balmesiu.

Frații mamaligari, in urm'a conferintiei tienute mai adi véra la Bai'a-mare, atát'a mai fréca la to-cana, încátu pe urma proiectatulu gimnasiu d'in *Seini*, cu voia, fore voia, trebuie să devina unu gran-diosu — talmesiu-balmesiu.

\* Eroiții stranepoti alui Atil'a, éra alarmara tiér'a, cu (pentru ei) inforatóri'a veste: cà hotii de valachi, d'in nein-semnat'a Valachiutia, éra se încérca a ocupá Nagy Magyar-ország-ulu lorú; cà-ci dilele trecute valachii au datu navala preste frontieria s. c. l.

Ministrulu de rismelitia, strofocatulu *Osend'a-banatului*, a și datu ordínu crancenu, ca honverdii de locu să plece, spre a ocupá, și a anectá Valachi'a, càtra Ungari'a cea mare.

Candu inse honverdii, sdroboti și morti de fôme, au ajunsu la codrii de lupta, au descoperitu, cà in tóta tréb'a nu-e alt'a, decátu, cà unu bietu de graniceriu, vrendu să pria-

da unu pui epure, in fug'a cea mure a alunecatu cu unu petioru pre pamentulu celu inviolabilu alu poternicei Ungari'a.

Ferica deci de biet'a Roman'i'a, cà honverdii-su marinimosi, cà-ci erà pe-aci sà devina vasala unguiloru — pentru unu puiu de epure.

*Se vorbesce, cà dîlele aceste érasî ar fi aparatu o fîia nîoua sî inca poporala, sub titlulu de: „Siedietorea“ redigeta de dlu I. Vulcanu, membrulu onoraro-estraneu alu societatiî Kisfaludy-ane s. c. l.*

Siedietorea, — pre cumu ni spunu limbele rele, (cà-ci nîoua, cam scimû d'in ce cauza, nu ni s'a trimisu, cu tôte cà fîi'a nîoua multu tempu nu s'a retrimisu,) este fîrte buna, cà-ci e plîna cu prefontu, cepe sî ai.

*Fîrte naturalu, cà-ci parfumulu celu divinû sî multu balsanicu d'in Salonu dejà s'a rinceditu sî astufeliu, ca sà nu mérga in paguba, se va elocà in Siedietore, unde a-poi érasî va potè trece, ca parfumu natiunалу cepitu sî aitu . . . . de siguru, pentru ca sà nu se senta rincediél'a straina. . . . .*

### TAND'A SÎ MAND'A.



T. Bunu ajunsu, frate Mando!

M. Buna sà-ti fia anim'a, cumetre Tando! Da ce mai scîi de nou?

T. O! lasa-me amarului, cu nouetatîle tale, da nu vedi tu, ce se intempla adi pe la noi; nu vedi sî nu audi tu in totu loculu, in tîta dî'a sî 'n totu césulu càte o nouatate unguéscă? . . . . mai bine va fi, déca mi vei spune, cà ôre ce pôte fi caus'a, de lugosienii inca nu au luatû la trei parale pre dlu Maioru, fiscalulu celu nechi-amatu sî circumspectu, pentru ca a invitatû Asociatiunea trasilvana la Lugosiu, fore voi'a loru? sî ôre chiaru asîe ni data, ca sà ajungemu sî acea, cà de acuma sî Asociatiunea trans. sà fia scula pentru politic'a domniloru?

M. Vorbe gîle! Da ce-ti pasa tie, cà ce sà face cu Asociatiunea transilvaniei, déca asîe au fostu sà fia. . . . Lucru-e gata, scopulu e ajunsu, astu-feliu a decisu prip'a natiunala; acuma nu remane-de càtu tempulu sà taca sî sà tréca . . . . sî-a-poi candu va sosi terminulu adunarii, vomu fi siliti sà mergemu sî la Lugosiu, ce sà te faci; ast'a i politic'a cea 'nalta. . . . .

T. Auditû-ai, frate Mando, cà deputatii romani éra tienura svatu in Clubulu natiunалу, cà ce sà faca in venitoriu?

M. Mi pare, cà amu auditû ce-va. Sî ce, au hotaritu?

T. Nu scîiu, dér' dau cu socotéla, cà dîora vreu sà abdica cu toti de a mai luptá.

M. Dîci ce-va, cà unii au sî inceputu a se retrage.

A-poi sî au totu dreptulu! Cà-ci adi asîe e mod'a, ca ostasiulu celu cu minte chiaru atunci trebuie sà te lase 'n svîrla, candu e lupt'a mai grea.

T. Da ôre ardelenii ce tienuta voru avè pe venitoriu, facie de alegeri s. c. l.

M. Ce mai intrebare. Ca sî pana a-ci. Unulu va trage efa, altulu hoisu, pana va fi muculu la degetu, sî-atunci s'oru invinû unulu pe altulu.

T. Cetitu ai, ce scriu ujságufile unguéscî despre Timisiór'a?

M. Ba.

T. D'apoi aceea, cà magiaridiérea acolo se propoveduiesce sî se latiesce ca de minune.

M. Da, dà-le pace, cà precumu se latiesce asîe va sî incetá; precumu s'a magiaridiá, asîe s'a sî desmagiaridiá; cà-ci jidovii remanu totu jidovi, chiaru sî déca se magiaridiéda.

### TRÉNC'A SÎ PLÉNC'A



T. Spune-mi sora, ce pôte fi caus'a, cà mai la tîte gimnasiile sî institutele nîoue natiunali, bietii studenti trebuie sà se chinuiesca, cu scrierea studieloru; pe candu noi avemu o multîme de canonicî sî mai multi episcopi sî metropolitî avuti, cari ar potè ajutorá d'in candu in candu scrietorii romani, cari se ocupa seriosu de studii sî cari ar face manuale pentru studentii romani, cà acei'a sà nu pérda vremea cea atátu de scumpa cu scrierea studieloru?

F. Ce ganduri desierte! D'a-poi nu scîi tu, ca sî nepôtele trebuie sà se acomodedie modei de 'adi, sî cà sîngónele, tunicele, pufurile, dintelele, sialurile, palariile s. c. l. érasî s'au scumpitu; — sî cà tracetele sî cînstele inca nu potû lipsi. . . .

T. Da ôre Institutulu pentru fete romane in Orade, candu s'a infintia?

F. Nu scîiu, Dieu, eu; dér' credû cà indata dupa ce, se va face socóta, despre banii incursi.

T. Ei, c'a-poi vomu avè ce asceptá.

F. D'a-poi bag'séma asîe ni data. . . .

### Bucinulu redactiunei.

„Eu sunt acumû fericitu,“ ba, Dieu, nu ai nimeritu, cà versu-e reu, necioplitu, for'norû sî de scandalu, d'in rancóre, personalu. Astu-foliu, draga, vei értá, cà nu ti-lu potû publicá.

Anomimulû y, in Sibfiu. N'am locu pentru murdârî. Cércati aiurea locu sî norocu.

Dlul A. C. in Pest'a: de a-cilea ti s'a tramisu in continuu; déra caus'a va fi fostu, cà ti-ai stramutatû locuint'a, sî nu ni-ai notificatu-o, ca sà ti se spedeze la noulu locu, — ceea ee o ceremu pe venitoriu.

Dlul Nicolau B. in Timisiór'a: in recantia esci numai cu fi. 4. pentru semestrulu Ianuarîu — Iuniu 1873. la postî'a 55.

Lui Cucuzev'a Dér' cumu? acum' taci,

Sî glume nu ni mai faci?!